



ACCORDO PER IL RILASCIO DEL DOPPIO TITOLO MAGISTRALE

TRA

L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI ROMA TRE DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA

RIGUARDANTE LA LAUREA MAGISTRALE A CICLO UNICO IN "GIURISPRUDENZA" (LMG-01)

 \mathbf{E}

L'INSTITUTO BRASILEIRO DE ENSINO DESENVOLVIMENTO E PESQUISA ESCOLA DE DIREITO RIGUARDANTE LA GRADUAÇÃO EM "DIREITO" (BD)

L'Università degli Studi Roma Tre, rappresentata dal suo Rettore Prof. Massimiliano FIORUCCI e il Dipartimento di Giurisprudenza, rappresentato dal suo Direttore, Prof. Antonio CARRATTA (qui di seguito R3 e R3 Giur),

e

l'Instituto Brasileiro de Ensino Desenvolvimento e Pesquisa (IDP), rappresentato dal suo Direttore Generale, Dr. Francisco SCHERTEL MENDES e la Escola de Direito rappresentata dal suo Preside, Dr. Atalá CORREIA (qui di seguito IDP e IDP Law),

DICHIARANO

- 1. che le due istituzioni sono unite da comuni interessi culturali, tecnici, educativi e scientifici;
- 2. che la collaborazione e lo scambio di esperienze e conoscenze, così come l'erogazione di servizi tra le due istituzioni, sono del massimo interesse per il progresso sociale e culturale;
- 3. che le due Università sono interessate a promuovere la reciproca collaborazione internazionale nel campo dell'istruzione superiore e della ricerca;

- 4. che tali interessi comuni si sono concretizzati attraverso la stipula di un Accordo Quadro di Ateneo (2019-2026) e di un Protocollo Applicativo per la Mobilità Studentesca con il Dipartimento di Giurisprudenza (2020-2025);
- 5. che vi è la volontà di continuare a collaborare istituendo un programma internazionale finalizzato al rilascio del doppio titolo magistrale, collocato all'interno di un più ampio piano di collaborazione che consentirà lo scambio di docenti e altre forme di collaborazione accademica fra le due Università, che consenta agli studenti di entrambe le università di acquisire il titolo universitario utile per operare nell'ambito delle professioni legali nei sistemi giuridici della Repubblica Federativa del Brasile e dell'Unione Europea.

PREMESSO QUESTO, LE PARTI CONVENGONO

Articolo 1: Finalità e struttura generale del programma

Le parti concordano sull'istituzione di programma internazionale finalizzato al rilascio del doppio titolo magistrale organizzato dal Dipartimento di Giurisprudenza di Roma Tre (R3 Giur) e dalla Escola de Direito dell'IDP (IDP Law). Attraverso questo accordo, Roma Tre rilascerà la laurea magistrale a ciclo unico in "Giurisprudenza" (LMG-01) e la IDP rilascerà il titolo di "Bacharel em Direito" (BD) agli studenti che saranno selezionati per partecipare al programma e che soddisferanno tutti i criteri e i requisiti previsti. Per il riconoscimento dei crediti sostenuti all'estero si applicherà quanto indicato nell'Allegato IV "Tabella di equivalenza dei voti tra IDP e Roma Tre".

Articolo 2: Requisiti di ammissione

Gli studenti di Roma Tre che intendono presentare domanda di partecipazione al programma internazionale finalizzato al rilascio del doppio titolo magistrale in "Giurisprudenza / Direito" devono essere regolarmente iscritti al corso di laurea magistrale a ciclo unico in Giurisprudenza (LMG-01), aver superato tutti gli esami obbligatori dei primi tre anni presso R3 Giur e avere una conoscenza adeguata della lingua portoghese. Gli studenti dell'IDP devono essere regolarmente iscritti al corso di "Graduação em Direito", aver superato tutti gli esami obbligatori dei primi due anni presso IDP Law e avere una conoscenza adeguata della lingua italiana.

Articolo 3 – Ammissione

Il numero massimo di studenti che possono essere iscritti al presente programma internazionale finalizzato al rilascio del doppio titolo magistrale è di 5 (cinque) per ogni anno accademico da ciascuna delle due Università.

La valutazione delle domande e la selezione degli studenti che verranno ammessi al presente programma internazionale si baseranno sulla loro motivazione, la carriera accademica e il livello di conoscenza della lingua del partner, secondo quanto previsto dai rispettivi regolamenti vigenti.

Gli studenti che partecipano al programma internazionale oggetto del presente accordo dovranno soddisfare tutti i requisiti richiesti dal Paese ospitante in materia di immigrazione inclusi, se previsti dalla legislazione nazionale, eventuali accordi per familiari e altre persone a carico.

Articolo 4 - Iscrizione, diritti e doveri dello studente e spese a suo carico

4.1 - Iscrizione

Gli studenti partecipanti al programma di doppio titolo magistrale saranno immatricolati e pagheranno le tasse accademiche presso la propria Università di origine. Durante il periodo di mobilità presso l'Università ospite, gli studenti saranno esentati dal pagamento delle tasse universitarie. Gli studenti dell'IDP che effettueranno un periodo di mobilità a Roma Tre saranno gravati solo delle tasse regionali locali e delle spese finali per il diploma. Gli studenti di Roma Tre che effettueranno un periodo di mobilità all'IDP saranno gravati solo delle spese finali per il diploma.

L'Università ospite accoglierà e iscriverà gli studenti fornendo la documentazione necessaria ad assicurare loro l'accesso ai servizi di cui usufruiscono gli studenti ordinari, ovvero quelli necessari per l'eventuale richiesta di visto.

Ciascuna istituzione, previa verifica della relativa disponibilità finanziaria, potrà prevedere sostegni economici in favore dei propri studenti inviati all'estero e delle altre iniziative definite nel presente accordo. L'Università partner s'impegna, ove possibile, a fornire assistenza nella ricerca di un alloggio adeguato a mezzo dei suoi uffici amministrativi.

4.2 - Diritti e doveri dello studente

Durante il periodo di scambio gli studenti saranno soggetti alle norme e ai regolamenti dell'Università ospite. Allo stesso modo avranno gli stessi diritti di cui godono gli studenti iscritti nell'Università ospite.

Lo studente che non rispetti le condizioni del presente accordo, compresa la durata minima del soggiorno presso l'Università ospite e il piano di studi da essa previsto, perderà ogni diritto a conseguire il titolo di studi presso l'Università ospite e sarà escluso dal programma di doppia laurea, ma avrà ancora diritto a conseguire il titolo di studi nell'Università d'origine.

4.3 – Spese a carico dello studente

I costi di viaggio, assicurazione sanitaria, alloggio, sostentamento e qualsiasi altra spesa che lo studente dovrà sostenere nel corso del periodo di scambio stabilito nel programma integrato di doppio titolo magistrale saranno a carico dello studente. In assenza di accordi internazionali tra i paesi coinvolti che regolino l'assistenza medica o l'assicurazione infortuni e malattia, gli studenti che partecipano al programma qui regolamentato devono garantire di avere un'adeguata copertura assicurativa contro malattie e infortuni per tutta la durata della loro partecipazione al programma stesso: la verifica verrà effettuata dall'Università di origine.

Art. 5: Organizzazione e didattica

5.1- Piani di studio

Le due Università elaborano e approvano, mediante i rispettivi organi accademici, i propri piani di studio per i corsi interessati dal presente accordo, debitamente articolati in moduli e crediti (CFU/ECTS), come indicato nell'Allegato 1.

I piani di studio dovranno riguardare tutto il periodo fino al conseguimento del diploma, come da Allegato III.

Eventuali emendamenti al testo e agli allegati del presente accordo, al fine di adattarli ai regolamenti accademici, alle disponibilità dei docenti e degli insegnamenti erogati saranno approvate dal Consiglio di Dipartimento dell'Università Roma Tre e dall'IDP. Tali emendamenti, una volta approvati da entrambe le parti, diverranno parte dell'accordo.

5.2 - Coordinatori locali

Ogni Università nomina uno o più coordinatori locali per il programma di scambio, quali referenti accademici e amministrativi.

I coordinatori locali:

- curano il coordinamento didattico e amministrativo con l'Università partner;
- seguono dal punto di vista didattico gli studenti della propria Università che partecipano al programma di scambio, consigliandoli nella formulazione del loro piano di studio e rimanendo in contatto con loro per tutta la durata del programma;
- curano l'accoglienza degli studenti dell'Università partner che partecipano allo scambio al momento del loro arrivo presso la propria sede;
- seguono gli studenti dell'Università partner dal punto di vista didattico, consigliandoli nella formulazione del loro piano di studio e controllando periodicamente l'andamento del loro programma di studio durante la permanenza presso la propria sede;
- garantiscono la corretta gestione amministrativa del programma di scambio e sono responsabili del controllo di qualità di esso.

5.3 - Attività di apprendimento dello studente e loro riconoscimento

Ogni studente ammesso al programma internazionale finalizzato al rilascio del doppio titolo magistrale deve definire il suo piano di studi con l'assistenza dei Coordinatori locali in conformità con i piani di studio dell'Università di origine e di quella ospite. Gli organi accademici competenti – supportati dai Coordinatori locali – stabiliranno, caso per caso, le corrispondenze tra le attività formative svolte dallo studente presso l'Università partner e l'offerta formativa della loro Università (v. Allegato I).

Nell'organizzare il soggiorno sarà tenuto in considerazione il calendario accademico di ciascuna università. Gli studenti che partecipano al programma in oggetto devono frequentare per almeno due semestri l'Università partner e devono conseguire un minimo di 30 (trenta) e un massimo di <u>65</u> (sessantacinque)61 (sessantuno) crediti (CFU/ECTS).

Le Università ospiti s'impegnano a rilasciare agli studenti che hanno frequentato i corsi un attestato, nella forma di un *transcript of records*, relativo agli esami superati e ai crediti conseguiti. Questo attestato deve essere rilasciato in lingua inglese. Al rientro dal periodo di mobilità all'estero, lo studente deve presentare il *transcript of records* alla propria università di origine per vedersi riconosciuti i crediti conseguiti all'estero sul proprio piano di studi.

Le Università sono autorizzate ad offrire attività accademiche agli studenti dell'istituzione partner, in forma presenziale o telematica, in caso di necessità per complementare i loro percorsi formativi in adeguamento a quanto presto dall'università ospitante, anche oltre il periodo di mobilità all'estero. Gli Atenei s'impegnano a mettere a disposizione le aule e i mezzi necessari per implementare le attività accademiche supplementari agli studenti iscritti o interessati al programma di laurea a doppio titolo.

Articolo 6: Esame di laurea

Al termine del loro programma di studio bi-nazionale, gli studenti prepareranno una tesi magistrale sotto la supervisione di un docente di ciascuna Università. L'esame di laurea finale si terrà presso l'Università di origine e l'elaborato dovrà essere redatto nella propria lingua madre ovvero in lingua inglese. Qualora l'elaborato sia redatto nella lingua madre, dovrà essere completato da un riassunto nella lingua dell'Università partner ovvero in lingua inglese. Il supervisore dell'Università ospite sarà invitato a far parte della commissione della prova finale, che sarà quindi di conseguenza integrata o ampliata. Qualora il supervisore dell'Università ospite non sia in grado di essere personalmente presente, egli/ella potrà intervenire – in conformità con i regolamenti di esame pertinenti – in videoconferenza oppure invierà una relazione con la propria valutazione, di cui la commissione dell'esame finale dell'Università di origine terrà debitamente conto, nella misura in cui è legalmente ammissibile.

Art. 7: Requisiti per il rilascio del diploma di laurea

Dopo l'esame finale nell'Università di origine, l'Università ospite rilascerà allo studente in regola con gli adempimenti previsti, il diploma di laurea, dietro presentazione della domanda di laurea, della ricevuta di pagamento delle tasse di laurea, nel caso esse debbano essere pagate, e di un attestato dell'Università di origine con la registrazione dell'esame finale. Roma Tre, unitamente al diploma di laurea, rilascerà, come previsto dalla normativa europea, il *Diploma Supplement*, mentre IDP rilascerà il diploma in portoghese con supplemento tradotto in inglese.

Articolo 8: Referenti dell'accordo e tutor locale

I nominativi dei coordinatori locali dell'accordo sono indicati nell'Allegato V. Verrà altresì nominato, per ogni studente, un tutor locale per la stesura del programma di studio che, in comune con il tutor dell'altra istituzione, definirà i corsi da seguire durante il periodo di mobilità, la durata della permanenza nella sede di destinazione e il tema della tesi di laurea.

Articolo 9: Controllo di qualità

I referenti accademici del presente accordo si incontreranno, anche in videoconferenza, almeno una volta all'anno per valutare l'efficacia del programma formativo e i risultati raggiunti dagli studenti, nonché le risorse messe a disposizione da entrambe le Università.

Al fine di migliorare la qualità del programma, i Coordinatori possono suggerire modifiche e proporle agli organi competenti dei due Atenei. Modifiche sostanziali alla struttura, all'organizzazione e ai meccanismi di valutazione del programma possono essere effettuate attraverso emendamenti a questo testo.

Articolo 10: Finanziamento

Le due Università possono coprire le spese di viaggio, di vitto e di alloggio dei loro docenti inviati all'estero presso l'Università partner all'interno del programma di doppia laurea, nella misura in cui dispongano delle necessarie risorse finanziarie. Tali missioni possono avvenire anche nel quadro di eventuali programmi di mobilità internazionale o specifici protocolli.

Articolo 11: Risoluzione delle controversie

Eventuali controversie relative all'interpretazione e all'adempimento dei termini e delle condizioni concordate saranno regolate di comune accordo.

Articolo 12: Durata e conclusione

Questo accordo entrerà in vigore dalla data dell'ultima firma da parte dei rappresentanti legali di ciascuna Università e sarà valido per un periodo di 7 (sette) anni a decorrere dall'anno accademico 2025-2026. Dopo questo periodo l'accordo potrà essere rinnovato previo accordo scritto tra le parti.

In ogni caso ciascuna delle due istituzioni firmatarie recedere dal presente accordo attraverso un documento scritto, che deve essere inviato all'istituzione partner 6 (sei) mesi prima della data di scadenza dello stesso. In tal caso, e considerato che l'eventuale risoluzione e/o scioglimento dell'accordo potrebbe pregiudicare i diritti degli studenti ammessi e coinvolti nei programmi di doppio titolo, le parti, al verificarsi di tale risoluzione e/o scioglimento del presente accordo, si impegnano irrevocabilmente e come condizione essenziale dello stesso, a continuare ad adempiere alle obbligazioni assunte fino a quando tali studenti non avranno completato tutte le attività dei loro programmi.

Art. 13: Scambi accademici e di ricerca

Con l'obiettivo di sostenere il programma internazionale di doppia laurea, R3 e IDP potranno promuovere e coordinare di comune accordo lo scambio di docenti e ricercatori, nonché

l'organizzazione di workshop, seminari e pubblicazioni su temi d'interesse comune. Lo scambio e lo sviluppo delle attività sopra menzionate saranno conformi alle norme e alle procedure in vigore nelle due istituzioni e regolati da specifici protocolli.

Art. 14: Clausole finali

Questo accordo è redatto in 4 (quattro) copie, 2 in italiano e 2 in portoghese, ciascuna delle qua ugualmente autentica. Ogni università riceverà una copia per ogni lingua. Gli allegati da I a V so parte integrante del presente accordo.		
Il Direttore Generale		
dell'Instituto Brasileiro de Ensino		
Desenvolvimento e Pesquisa		
Prof. Francisco SCHERTEL F. MENDES		
Il Preside		
della Escola de Direito		
dell'Instituto Brasileiro de Ensino		
Desenvolvimento e Pesquisa		
Prof. Atalá CORREIA		

Roma,	Brasília,
-------	-----------

ALLEGATO I

Tabella comparativa dei piani di studio del corso di Laurea Magistrale a ciclo unico in "Giurisprudenza" (LMG/01) presso Roma Tre, e della Graduação em "Direito" presso IDP.

Tabella comparativa per ambiti disciplinari ex tabella DM 25/11/2005 e insegnamenti

Legenda: [obr]: obbligatorio - [I-2]: [anno-semestre] [1ECTS = 8h aula + 17h studio ed esercitazioni]

ROMA TRE	ECTS	IDP*	ECTS
Diritto amministrativo I – [3° anno]	9	[obr] Direito Administrativo I (80h) [II-2]	9
Diritto amministrativo II – [4° anno]	9	[obr] Direito Administrativo II (80h) [III-1]	9
		[obr] Direito Ambiental (80h) [IV-1]	9
	18		27
Istituzioni di diritto privato I – [1° anno]	10	[obr] Teoria do Direito Privado (80h) [I-2]	9
Istituzioni di diritto privato II – [2° anno]	9	[obr] Direito das Obrigações (80h) [II-1]	9
Diritto civile – [4° anno]	8	[obr] Direito dos Contratos (40h) [II-2]	4
		[obr] Posse e Propriedade (40h) [III-1]	4
		[obr] Direito de Família (80h) [III-2]	9
	27		35
Diritto commerciale I – [3° anno]	10	[obr] Direito Empresarial I (80h) [IV-1]	9
Diritto commerciale II – [4° anno]	8	[obr] Direito Empresarial II (40h) [V-1]	5
		[obr] Direito do Consumidor (40h) [IV-2]	4
	18		18
Diritto costituzionale – [2° anno]	9	[obr] Teoria do Estado e da Constituição (80h) [I-1]	9
Diritto pubblico (Istituzioni di) - [1° anno]	10	[obr] Organização do Estado (80h) [I-2]	9
Diritto canonico e Diritto ecclesiastico – [3° anno]	7	[obr] Direitos e Garantias Fundamentais (80h) [II-1]	9
		[obr] Jurisdição Constitucional (40h) [II-2]	4
		[obr] Processo Constitucional (80h) [III-2]	9
	26		40
Diritto del lavoro – [2° anno]	12	[obr] Direito do Trabalho I (80h) [III-1]	9
		[obr] Direito do Trabalho II (80h) [IV-1]	9
	12		18
Diritto dell'Unione europea – [2° anno]	9	[obr] Direito Constitucional italiano e da	9
	9	União Europeia (Roma 80h)	9
Diritto internazionale – [5° anno]	9	[obr] Direitos Humanos (40h) [I-2]	4
Direct internazionare – [5 anno]			
	7		

		[obr] Direito Internacional Público (40h) [II-2]	4
		[obr] Direito Internacional Privado (40h) [III-	4
	9		12
Diritto penale I – [3° anno]	10	[obr] Teoria da Norma e do Crime (80h) [II-	9
Diritto penale II – [4° anno]	8	1] [obr] Teoria da Pena (80h) [II-2]	9
		[obr] Crimes em espécie (80h) [III-1]	9
	18	[]	27
Diritto processuale civile I – [3° anno]	7	[obr] Processo de Conhecimento (80h) [II-1]	9
Diritto processuale civile II – [4° anno]	10	[obr] Métodos de Solução de conflitos (40h) [II-2]	5
	8	[obr] Sistema Recursal do Processo Civil (80h) [II-2]	9
		[obr] Execução e Cumprimento de Sentença (80h) [III-1]	9
	18		41
Diritto processuale penale – [5° anno]	14	[obr] Teoria Geral do Processo (80h) [I-2]	9
		[obr] Direito Processual Penal (80h) [III-2]	10
	14		19
Storia del diritto privato romano – [1° anno]	10	[obr] História do Direito (40h) [I-2]	5
Storia del diritto medievale e moderno – [2° anno]	10		
Diritto romano – [4° anno]	8		
	28		5
Diritto tributario – [3° anno]	7	[obr] Análise Econômica do Direito (40h) [I-2]	5
Scienza delle finanze – [2° anno]	7	[obr] Direito Financeiro (40h) [IV-1]	5
Economia politica – [1° anno]	10	[obr] Direito Tributário I (80h) [IV-2]	10
		[obr] Direito Tributário II (40h) [V-1]	5
		[obr] Direito Econômico (80h) [VI-2]	10
	24		35
Sistemi giuridici comparati – [1° anno]	9	[obr] Sociologia Jurídica (40h) [I-2]	4
		[obr] Seminário Interdisciplinar I (80h) [II-1]	9
		[obr] Seminário Interdisciplinar II (80h) [IV-2]	9
		[obr] Direito, Tecnologia e Inovação (80h)	9
		[v-11] [obr] Seminário Interdisciplinar III (80h) [V- II]	9
	9		40

Filosofia del diritto – [1° anno]	8	[obr] Introdução ao Estudo do Direito (80h)	9
		[I-1]	
Logica e argomentazione giuridica – [2° anno]	7	[obr] Filosofia Política (80h) [I-1]	9
	15		18
Lingua (Idoneità) – [4° anno]	4	[Mobilità]	-
Lingua giuridica (idoneità) – [5° anno]	4	[obr] Linguagem do direito (40h) [I-1]	4
	8		8
25	3 ECTS	33	8 ECTS
Insegnamenti a scelta	28	[obr] Formação Social do Brasil (80h) [I-1]	10
$1-[3^{\circ} \text{ anno}]$			
1 – [4° anno]		[obr] Metodologia de pesquisa (40h) [I-1]	4
2 – [5° anno]			
		[optativas: 720h]	90
	28		104
Prova finale – [5° anno]	19	[obr] TCC I (80h)	9
		[obr] TCC II (80h)	9
	19		18
30	0 ECTS	442	2 ECTS

^{*} Rimangono fuori Pratica Juridica I-V e Topicos especiais I-II

L'Italia, quindi Roma Tre, utilizza il sistema di crediti CFU/ECTS dove un credito (CFU) corrisponde di norma a 25 ore di lavoro che comprendono lezioni, esercitazioni, etc., ma anche lo studio a casa.

Il Brasile, quindi IDP, utilizza il sistema di crediti CH (Credito per ora/aula) dove un credito (CH) corrisponde di norma a 20 ore di lezioni effettive in aula, senza comprendere esercitazioni, studio a casa, preparazione per esami etc.

ALLEGATO II

Elenco degli insegnamenti il cui esame deve essere superato nell'Università di origine quale requisito per la prosecuzione degli studi nell'Università di destinazione

Tabella I-1. Elenco degli insegnamenti il cui esame deve essere superato dagli studenti di RM3 quale requisito per la prosecuzione degli studi presso l'IDP.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI ROMA T	RE	
Laurea magistrale a ciclo unico in Giurisprudenza (LMG/01)		
Primi tre anni di corso		
Istituzioni di Diritto pubblico	10 ECTS	
Storia del diritto privato romano	10 ECTS	
Filosofia del diritto	8 ECTS	
Sistemi giuridici comparati	9 ECTS	
Istituzioni di diritto privato I	10 ECTS	
Economia politica	10 ECTS	
Diritto costituzionale	9 ECTS	
Istituzioni di diritto privato II	9 ECTS	
Storia del diritto medioevale e moderno	10 ECTS	
Logica e argomentazione giuridica	7 ECTS	
Diritto dell'Unione europea	9 ECTS	
Diritto del lavoro	12 ECTS	
Scienza delle finanze	7 ECTS	
Diritto penale	10 ECTS	
Diritto commerciale I	10 ECTS	
Diritto ecclesiastico oppure Diritto Canonio	207 ECTS	
Diritto processuale civile I	10 ECTS	
Diritto amministrativo I	9 ECTS	
Diritto tributario	7 ECTS	
Insegnamento a scelta	7 ECTS	
Totale di crediti ECTS:180 I	ECTS	

Tabella I-2. Elenco degli insegnamenti il cui esame deve essere superato dagli studenti dell'IDP quale requisito per la prosecuzione degli studi presso RM3.

IDP Brasilia	
Graduação em Direito	
Primi due anni di corso	
I-1° semestre	
[obr] Introdução ao Estudo do Di	reito (80h)
[obr] Teoria do Estado e da Const	ituição (80h)
[obr] Filosofia Política (80h)	
[obr] Formação Social do Brasil (80h)
[obr] Metodologia de pesquisa (4	0h)
[obr] Linguagem do direito (40h)	
I-2° semestre	
[obr] Análise Econômica do Dire	to (40h)
[obr] Direitos Humanos (40h)	
[obr] História do Direito (40h)	
[obr] Sociologia Jurídica (40h)	
[obr] Organização do Estado (80h	
[obr] Teoria do Direito Privado (8	0h)
[obr] Teoria Geral do Processo (8	0h)
II-1° semestre	
[obr] Direito das Obrigações (80h	
[obr] Direitos e Garantias Fundar	nentais (80h)
[obr] Processo de Conhecimento	(80h)
[obr] Seminário Interdisciplinar I	(80h)
[obr] Teoria da Norma e do Crimo	e (80h)
II-2° semestre	
[obr] Direito Administrativo I (80	h)
[obr] Direito dos Contratos (40h)	
[obr] Direito Internacional Públic	o (40h)

[obr] Jurisdição Constitucional (40h)

[obr] Métodos de Solução de conflitos (40h)

[obr] Sistema Recursal do Processo Civil (80h)

[obr] Teoria da Pena (80h)

Totale ore (4890h)

ALLEGATO III

Piano di studio che deve essere seguito dagli studenti di ciascuna delle università che partecipano al programma di doppio titolo durante la mobilità presso l'Ateneo partner

Tabella III-1. Piano generale

Periodo di mobilità studenti IDP a RM3		Periodo di mobilità studenti	ROMA TRE a IDP
Gli studenti IDP iscritti al programma di doppio titolo seguiranno il seguente itinerario di studi a RM3 TRA il loro 3° e il 5° anno del Curso de Graduação IDP, iniziando la mobilità il 5°, il 7° o il 9° semestre		Gli studenti RM3 iscritti al prog seguiranno il seguente itinerario di 4º anno della LMG-01	**
Semestre 1 (agodic.)	IDP	Anno I, Semestre 1 (settfeb.)	ROMA TRE
Semestre 2 (margiu.)	IDP	Anno I, Semestre 2 (marlug.)	ROMA TRE
Semestre 3 (agodic.)	IDP	Anno II, Semestre 1 (settfeb.)	ROMA TRE
Semestre 4 (margiu.)	IDP	Anno II, Semestre 2 (marlug.)	ROMA TRE
Semestre 5 (agodic.)	IDP o ROMA TRE	Anno III, Semestre 1 (settfeb.)	ROMA TRE
Semestre 6 (margiu.)	IDP o ROMA TRE	Anno III, Semestre 2 (marlug.)	ROMA TRE
Semestre 7 (agodic.)	IDP o ROMA TRE	Anno IV, Semestre 1 (settfeb.)	ROMA TRE
Semestre 8 (margiu.)	IDP o ROMA TRE	Anno IV, Semestre 2 (marlug.)	IDP
Semestre 9 (agodic.)	IDP o ROMA TRE	Anno V, Semestre 1 (ago dic.)	IDP
Semestre 10 (mar giu.)	IDP o ROMA TRE	Anno V, Semestre 2 (marlug.)	ROMA TRE

Tabella III-2. Insegnamenti da svolgere durante la mobilità per gli studenti provenienti da Roma Tre

Anno IV, Semestre 1 (settfeb.)	Anno IV, Semestre 2 (marlug.)
(a Roma Tre)	(a IDP)
Diritto amministrativo II (9 ECTS)	Diritto civile (8 ECTS)
Diritto romano (8 ECTS)	[obr] Direito de Família (80h) [III-2] oppure i due seguenti:
Butto fortano (o Bells)	[obr] Posse e Propriedade (40h) [III-1]
Diritto penale II (8 ECTS)	[obr] Direito do Consumidor (40h) [IV-2]
Lingua (idoneità) (4 ECTS)	Diritto commerciale II (8 ECTS)
	[obr] Direito Empresarial II (40h) [IV-1] [obr] Summer school I - Direito Empresarial Avançado (40 h)
Formazione integrativa preparatoria erogata da personale IDP*	[cot] Summer sensor 1 Breito Empresariar I Wangado (10 II)
Disciplina di ambientamento	Diritto processuale civile II (8 ECTS)
Corso di lingua portoghese (online)	[obr] Processo de Conhecimento (80h) [II-1]
	Insegnamento a scelta (7 ECTS)
	Uno tra i seguenti: [obr] Processo Constitucional (80h) [III-2]
	[obr] Direito, Tecnologia e Inovação (80h) [V-II]
	[obr] Direito Econômico (80h) [III-2]
	Formazione integrativa*
	[obr] Sociologia Jurídica (40h) [I-2]
	[obr] Direito Ambiental (40h) [IV-1]
	[obr] Summer school II - (80h)
29 ECTS	31 ECTS
Anno V, Semestre 1 (agodic.)	Anno V, Semestre 2 (marlug.)
(a IDP)	(a Roma Tre)
Diritto internazionale (9 ECTS) [obr] Direito Internacional Público (40h) [II-2]	Insegnamento a scelta (7 ECTS)
[obr] Direito Internacional Privado (40h) [III-1]	Lingua giuridica (idoneità)*** (4 ECTS)
D. L. (14 FGTG)	D. A. I. (IA DCTC)
Diritto processuale penale (14 ECTS) [obr] Direito Processual Penal I (80h) [III-2]	Prova finale (19 ECTS)
[opt] Direito Processual Penal II (80h)	
L. C. F.C.T.S.	Formazione integrativa erogata da personale IDP*
Insegnamento a scelta (7 ECTS)** Uno tra i seguenti:	Estudo Independente: pratica IDP (online) Independente IDP III (201) (online)
[obr] Processo Constitucional (80h) [III-2]	Independente IDP III (80h) (online) Estudo Independente: pratica IDP (online) ¹ Estudo
[obr] Direito, Tecnologia e Inovação (80h) [V-II]	Independente IDP IV (80h) (online)
[obr] Direito Econômico (80h) [III-2]	
1	
Formazione integrativa* [ohr] Análise Econômica do Direito (40h) [L-2]	
Formazione integrativa* [obr] Análise Econômica do Direito (40h) [I-2] [obr] Formação Social do Brasil (80h) [I-1]	
[obr] Análise Econômica do Direito (40h) [I-2]	30 ECTS

^{*} La formazione integrativa non è contabilizzata ai fini del raggiungimento del numero di crediti annuale necessario ma richiesta ai fini della preparazione al periodo di mobilità (cfr. alla form. int. da svolgere a Roma Tre – 4°anno 1°sem.) e di completamento della formazione (durante la mobilità a IDP e al rientro a RM3).

_

^{**} Insegnamenti a scelta: lo studente può scegliere l'insegnamento a scelta che non ha selezionato nel precedente semestre.

^{***} Acquisita in automatico con la mobilità

¹ L'attività pratica potrà essere svolta durante il periodo di studio all'estero.

Tabella III-3. Insegnamenti da svolgere durante la mobilità per gli studenti provenienti da IDP^*

Primo semestre di mobilità settfeb. (a ROMA TRE)	Secondo semestre di mobilità marlug (a ROMA TRE)
Istituzioni di diritto romano (10 ECTS/250h)Storia del diritto privato romano (10 ECTS/250h)	Diritto dell'Unione europea (9 ECTS/225h)
Storia del diritto medioevale e moderno (10 ECTS/250h)	Sistemi giuridici comparati (9 ECTS/225h)
Insegnamento a scelta (7 ECTS/175h) *	Prova finale (19 ECTS/475h)
Disciplina di Ambientamento (erogato da docenti IDP) (8h)	
27 ECTS / 675 (+80) ORE STUDIO	37 ECTS / 925 ORE STUDIO

^{*}Gli studenti IDP possono scegliere di svolgere l'insegnamento a scelta nel secondo semestre di mobilità invece che nel primo, trasferendo quindi nel secondo semestre il relativo carico di 7 ECTS.

ALLEGATO IV

Tabella di equivalenza dei voti tra IDP e Roma Tre

I voti ottenuti nell'ambito del programma di doppia laurea saranno convertiti e riconosciuti in ciascuna università come illustrato nella tabella seguente.

Affinché una materia possa essere validata, lo studente deve ottenere almeno una votazione di 06/10 per i corsi seguiti a IDP, e 18/30 a ROMA TRE.

Il sistema italiano non prevede compensazioni tra le diverse materie e i diversi anni.

Italia	Brasile
voto /30	voto /10
30+	10
30	10
29	9,5
28	9,5
27	9
26	8,5
25	8,5
24	8
23	7.5
22	7,5
21	7
20	7,5 7 6,5
19	6,5 6
18	6
17	
16	5,5 5,5 5 4,5
15	5
14	4,5
13 12	4,5 4
12	4
11	3.5
10	3,5
9	3,5 3 2,5
8	2,5
7	2,5
6	2
5	1,5
4	1,5
3	1
2	1
1	1
0	0

ALLEGATO V

Coordinatori locali (referenti accademici e amministrativi)

Per Roma Tre

Referente accademico

Referente: Dott. Sirio ZOLEA

Indirizzo: Dipartimento di Giurisprudenza

e-mail: sirio.zolea@uniroma3.it

Referente amministrativa

Referente / Ufficio: Silvia PASSERELLI

Indirizzo: Dipartimento di Giurisprudenza - Segreteria Didattica

e-mail: silvia.passarelli@uniroma3.it

Per IDP

Referente accademico

Referente: Marcelo RIBEIRO DO VAL

Tel: +39-3890411509/+55-61981547673

e-mail: marcelo.val@idp.edu.br

Referente amministrativo

IDP-Exchange – Prof. Paulo CASTRO

Tel: +55-61991443375

E-mail: Paulo.castro@idp.edu.br